



FATİH ÜNİVERSİTESİ



**7**

**YABANCI DİLLER  
YÜKSEK OKULLARI  
YÖNETİCİLERİ  
● TOPLANTISI**

**24 - 25 EKİM 2013**



## 24-25 Ekim 2013 tarihinde Fatih Üniversitesinde Düzenlenen 7. YDYO Yöneticileri Toplantı Tutanakları ve Raporu

Açılış ve Hoş geldiniz Konuşması Rektör Vekili Prof. Dr. Fahrettin GÜCİN tarafından yapıldı.

### Prof. Dr. TUFAN BUZPINAR

YÖK Yürütme Kurulu üyesi Prof. Dr. Tufan BUZPINAR ülkemizde Yükseköğretim kurumlarının niteliksel bağlamda belli bir seviyeye ulaştığını, artık nitelik ve kalitesinin yükseltilmesi gerektiğini vurguladı. Bunun için yükseköğretim kurumlarına uluslar arası özellik kazandırılmasının yararına değindi. Bu çerçevede hazırlık sınıflarında verilen dil eğitim kalitesinin belli bir standarda ulaştırılması ve bölümlerde derslerini İngilizce olarak takip edebilecek seviyede mezun olmaları gerektiğini ifade etti. Öğrencilerin bölüme gittiklerinde sınıflarında yabancı öğrencilerin bulunmasının, dersin Türkçe yapılması ve özetlenmesi talepleri ile gelmelerini engelleyeceğini belirtti.

Türkiye’de üniversiteler de dâhil, dil eğitimi için çok büyük harcamalar yapıldığını, ancak karşılığında kaliteli bir eğitimin verildiğinin iddia edilemeyeceğini ifade etti.

### ABBAS GÜÇLÜ

Yabancı dil okulları ve hazırlık okullarının üniversitelerin günah keçisi olarak adlandırıldığını; bu unvanı alırken de kendi paylarının olduğunu ifade etti. Bazı üniversiteler de dil başarı oranının %10 olduğunu, bunun kabul edilmeyeceğini belirtti. Dil sorununun orta öğretimde çözülmüş olması gerektiğini ifade etti. “Niçin MEB bu sorunu çözüyor? Niçin onlardan birisi burada yok? Niye paydaşlar yok? Niye bir öğrenci yok? Niye parlamenterler yok, siyasiler yok?” gibi sorular yöneltti.

“YÖK yürütme kurulu hocamızın ifade ettiği alt yapı sorunu yok, doğru ama yeterli akademik personelimiz var mı?” diye sorguladı. “Anadolu liselerinde yabancı dil eğitiminin kaldırılmasına hepiniz sessiz kaldınız bizleri ayağa kaldırmadınız.” Siteminde bulundu.

YDYO’ların Hazırlıkta sergilediği belli bir standartta öğrenci mezun etme çabalarını biraz sert bir dil ile “Sizin için varsa yoksa İngilizce, sanki öğrencinin diğer bilgi ve becerilerinin hiçbir anlamı yok!” şeklinde eleştirdi. Üniversitelerin bölümlerinde yabancı dil ile eğitim yapılmadığını da iddia etti.

Yabancı dil eğitiminin orta öğretimde halledilmesi gerektiğini, üniversiteye geldikten sonra dil öğrenme ve öğretmenin çok zor olduğunu, bunu sağlamak için de öğrencinin canlarına okuduğunu, “Ama başka türlü de nasıl öğreteceksin?” Şeklinde ifade etti.

“Sizler bu toplantılarınızda Türk Milli Eğitim sistemi nasıl olmalı, özellikle yabancı dil eğitimi nasıl olmalı? (sadece sorunları dile getirmek değil) çözüm önerileriyle birlikte dile getirmelisiniz. Bunun için de MEB yetkilileri, siyasiler, ilgililer, bütün paydaşlar hepsi burada sizinle beraber olmalı ve çözüm önerileri aramalıydılar” şeklinde konuştu.

“Dil bilenlere ek (+10) puan versinler, bakın liselerden nasıl dil bilen çocuklar geliyor”, dedi. “Hazırlıkta öğrenci kalmamalı, üniversite son sınıfa kadar İngilizce baraj sınavını geçme hakkı verilmeli” önerisinde bulundu. Web sayfası olarak “www.egitimajansi.com” adresini önerdi.



**Prof. Dr. MEHMET DURMAN**

Yabancı dil eğitiminde akreditasyonun YDYO Müdürleri kurulunda dile getirilip çalışmaların başlatılmış olmasını, çok güzel bir gelişme olarak değerlendirdi. Başlangıçta kendilerinin Mühendislik Fakültesi Dekanı olduğu zaman içerisinde Mühendislik Dekanları Konseyi olarak başlatılan çalışma gibi Yüksek öğretim Dekanlar ve müdürlerinin bir araya gelerek başlatılan bu çalışmaların önemini vurguladı. MÜDEK'in de böyle ortaya çıktığını ifade etti.

“Yabancı dil hazırlık eğitimi hiçbir yerde Yükseköğretimin bir parçası olarak görülmemiştir. Sadece Türkiye'deki Yüksek Öğretime özgü bir yaklaşımdır. Dolayısıyla yüksek öğretim kurumlarının Akreditasyonu ve standardı dediğimizde hiçbirimizin aklına yabancı dil eğitiminin akreditasyonu gelmemiştir. Kalite denilince; onun bir yapısal, bir de kültürel boyutu vardır. Yapısal kısmının yanı sıra o ülkenin kendi kültürüne has altyapının geliştirilmesi de önemlidir.”

“Akreditasyon önceden belirlenmiş standartların sağlanmasını kontrol eden, buna göre değerlendiren sürece verilen bir isimdir. Bu mutlaka olmalı ancak yeterli olmamalıdır. Belli bir amaca yönelik olmalıdır. Herhangi bir kalite güvencesi o kurumun veya o ülkenin amacına, beklentilerine yönelik değil ise sadece Akreditasyon almayı sağlar.”

Akreditasyon ve kalite güvencesinin en temel ilkesinin;

- 1- Şeffaflık
- 2- Hesap verilebilirlik olduğunu ifade etti.

“Bir öğrenci üniversitede bir yıl, Yabancı dil öğrenmek için, hazırlık okulunda zaman geçiriyor ise, buna da bir kamu kaynağı ayrılıyor ise; o yıl içerisinde hangi noktadan, hangi noktaya geldiği konusunda gerek vakıf ve gerekse devlet üniversitelerinin hesap verebilmesi lazım.”

“Üniversitelerde yabancı bir dildeki programa başlayabilmek için, bir standardın belirlenmesi lazım. Belli seviyede dil becerisi olmayan birisinin o programları takip etmesi ve başarılı olması mümkün değildir. Burada hazırlık eğitimi ile üniversiteden mezun oluncaya kadar asgari gelmesi gereken seviyeler ve standartları ayrı ayrı değerlendirilebiliriz. Mesela Türkiye Yüksek öğretim yeterlikler çerçevesinde lisans programları için B1, Yüksek lisans için B2, doktora programları için C1 standardı konmuştur. O zaman hem devlet hem de vakıf üniversitelerinin, bu çıktılarının sağlanıp sağlanmadığının hesabının verebilmesi lazım.”

“İkinci husus akreditasyon ve kalite güvencesi uluslar arasılaşma ve tanınma için kullanılıyor. İyi bir yönetim, sürekli gelişme ve mükemmellik getirir. Belli bir standart olan bir yerde mutlaka akreditasyon da olmalı” diye ifade etti.

“Sizler arasında oluşturulan bir komisyon aracılığıyla yürütülen Yabancı Diller eğitiminde bir “Akreditasyon Derneği” çalışması var. Ulusal düzeydeki bu kuruluşun uluslararası kurumlarca akredite edileceği için onların da şartlarını sağlayacağı ve ulusal düzeyde bu sistemin kurulmasının uluslar arası tanınırlığı da sağlayacaktır.” Şeklinde değerlendirme yaptılar.

## **DEDAK SUNUMU**

6.ıncı YDYO Yöneticileri toplantısında kurulan Akreditasyon Komisyon çalışmaları hakkında bilgilendirme yapıldı. Dernek kurma aşamasına gelen ve YÖK'e sunulması düşünülen proje YDYO yöneticileri ile paylaşıldı.



## ÖLÇME DEĞERLENDİRME KOMİSYONU

Hazırlanan sınavdan ve bütün üniversitelerimizde uygulanabilirliği için çıktı standartlarının ortak ölçütlerle yapılması gereğinden bahsedildi.

### T-PLUS

Eğiticilerin Eğitimi Komisyonu çalışmaları hakkında bilgilendirme ve sunumlar yapıldı.

## EŞ ZAMANLI GRUP ÇALIŞMALARI SUNUMLARI

Bir önceki YDYO toplantısında belirlenen 10 başlıktan Öğretim yaklaşımları grubuna katılım olmadı. Diğer gruplara da katılım oransal olarak farklılıklar gösterdi. Grupların sunumları aşağıda özetlenmiştir.

## YDYO YÖNETİCİLERİ SON DEĞERLENDİRME TOPLANTISI

### - Prof. Dr. HÜSNÜ ENGİNARLAR-

Ev sahibi Sabahattin Atalay'a ve bu 7.nci toplantıya katılan bütün yönetici arkadaşlara teşekkürlerini sunarak değerlendirmelere başladı. Ayrıca son iki-üç yıldır yürütmekte olduğu kapanış oturumunu yapma görevini artık başka bir arkadaşına devretme isteğini dile getirdi.

Konu başlıkları olarak:

- Son konferanstan bu yana neler oldu?
- Bu konferansta önemli olan gelişmeler, vurgulanması (highlight yapılması) gereken noktalar nelerdir.
- Bazı konularda eğilimler, oylamalar
- Gelecek yıl toplantı yeri, hangi üniversitede olacak?
- Sonuç bildirgesi, tutanaklar, YÖK'e yapılacak sunum hakkında konuşma,
- Dilek ve temenniler

a- Akreditasyon kurulunun sunumunun önemine vurgu yaptı. Sizlerin istek, irade ve oylarıyla seçilmiş akreditasyon kurulunun ki; Sabancı üniversitesinde büyük bir istek olarak gündeme gelen ve hassas bir konu olduğu için bu arkadaşlar arasında gizli oylamayla seçilen bu akreditasyon kurulu üyelerinin; çok özveri gerektiren birçok toplantılar yaparak bu noktaya geldiklerini ifade etti. YÖK'e gidecek heyet içinde bu arkadaşlardan da temsilci olması gereğini söyledi. Sabancı Üniversitesinde 6.nci toplantımızda gündeme gelen diğer iki önemli konuya da temas ederek Sınav(ölçme değerlendirme) komisyonu, Eğiticilerin eğitimi Komisyonu (Teacher Training) nun çalışmalarını takdir etti.

b- Bu toplantıda ilk defa bu kadar ciddi çalışmalar yapıldığını belirtti.

- Daha önceki toplantılarda medya mensupları yoktu. Önemli gelişmelerden biri olarak medya da geldi. Abbas beyin gelmesi, konuşması, her şeye rağmen, birtakım yanlışlar ve genellemeler olmasına rağmen, söylediklerinin 10'da 1'i doğru olmasına rağmen, yine de yararlı olmuştur dedi. Medyayı niye çağırmıştık, niçin istiyorduk? Medya aracılığıyla, bu toplantılarımızı, buradaki mesajları, YÖK'e, Milli Eğitim Bakanlığına, **rektörlere**, ulaştırmak, iletmek için değil mi. Kısacası medyayla mesajları asıl muhataplara duyurmak istiyoruz.



Bu medyayla bunu gerçekleştirmek mümkün mü? Tartışılır. Gelecek toplantılarda basın yine davet edilebilir. Medyada görünürlüğümüzün artması lazımdır. Ama bence bu işi kendimizin yapması gerekiyor. Çünkü sorunlar net anlaşılmadan yapılan yorumlar yeni sorunlara yol açabilir. Bizden birilerinin yazması daha iyi olur. İş başa düşüyor diye konuştu.

- Ulaşmak istediğimiz YÖK' de Yürütme Kurulu Üyeliği düzeyinde toplantımıza katıldı. YÖK başkanı gelemedi ama aramızdan seçeceğimiz bir kurulla görüşme yapmak istemesi sevindirici ve önemli bir gelişmedir. Yapacağımız işlerden biri de, YÖK'e gidecek bir kurul oluşturmaktır dedi.
- c- YDYO yöneticilerine bundan böyle toplantıya ev sahipliği yapan kurum temsilcisinin başkanlık etmesini ve yardımcı olarak da bir sonraki yıl toplantıyı yapacak olan kurum temsilcisinin üstlenmesini önerdi ve oybirliği ile kabul edildi.
- d- YÖK'e gidecek isimler arasında YDYO başkanı olarak Sabahattin Atalay'ın, başkan yardımcısı olarak Kayseri Erciyes Üniversitesinden Fikret Kara'nın, DEDAK'tan da en az bir temsilcinin katılmasını, diğer adayların ise oylanmasını önerdi. Oylama sonunda İstanbul Teknik Üniversitesinden Hacer Şivil'in DEDAK adına, Anadolu Üniversitesinden Prof. Dr. Handan Kopkallı Yavuz ve İstanbul Maltepe Üniversitesinden Ahmet Sena Kutlu'nun katılmasına, yedek olarak Ankara TED Üniversitesinden Yeşim Eraslan ve Çanakkale 18 Mart Üniversitesinden Yrd. Doç. Dr. Hasan Bayraktar'ın katılmaları kararlaştırıldı.
- e- Gelecek yıl yine Ekim ayı içerisinde 8.inci YDYO toplantısının nerede yapılacağı konusunda aday olan Kayseri Erciyes Üniversitesinde yapılmasına oy birliği ile karar verildi. Yine Ankara'dan aday olan Çankaya Üniversitesinde ise bir sonraki 9.uncu YDYO toplantısının 2015'te yapılmasına karar verildi.
- f- Sabancı Üniversitesinde yapılan 6.ncı YDYO toplantısı öncesinde Deniz Kurtoğlu Eken'in anket yaparak belirlediği ve Fatih Üniversitesinde 7.nci toplantımızda da Sabahattin Atalay'ın aynı konu başlıklarını koruduğu eş zamanlı grup çalışmaları için; gerekirse 8.inci YDYO toplantısında, Erciyes Üniversitesinde Fikret Kara'nın içerik ve konu kısıtlamalarına gidebileceği, katılımcıların birden fazla çalışmayı takip edebilmesinin araştırılması ifade edildi.

## KAPANIŞ KONUŞMASI- Prof. Dr. ERGÜN YENER

Fatih Üniversitesi kurucu rektörü Prof. Dr. Ergün YENER Bey kendisine özgü yorumlarıyla toplantının genel değerlendirmesini yaptı. Yönetici arkadaşların bu tür çalışmalarının önemini ve devam ettirilerek daha kaliteli bir dil eğitimi sağlanmasını, okutmanların durağan bir statüden kurtarılıp, akademik olarak ilerleyebilmesinin yollarının araştırılmasını dile getirdi. YDYO Yöneticilerinin de Ulusal Yabancı Dil Öğretimi ve Stratejileri Konseyinin üyeleri olarak, ilköğretimden orta öğretime, oradan yüksek eğitime kadar dil eğitimini yönlendiren kurullarda ülkemizin dil eğitimine hizmetler yapabileceklerini ifade etti.



## I. YÖNETİM, KURUMSAL GELİŞİM VE İDARİ SÜREÇLER

**Grup Başkanı** : Birsen BAĞCECİ

**Raportör** : Ayşe Nuriye KARACA

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Talha Ağyar ALTUNAY	Yıldız Teknik Üniversitesi
2	Birsen BAĞCECİ	Gaziantep Üniversitesi
3	Hasan BAYRAKTAR	Çanakkale 18 Mart Üniversitesi
4	Gülşen CAN	Bahçeşehir Üniversitesi
5	Şehnaz DEMİRELİ	TED Üniversitesi
6	Gonca EKŞİ	Gazi Üniversitesi
7	Hasan IŞIK	Dumlupınar Üniversitesi
8	Sibel Tüzün KANDİLLER	İzmir Üniversitesi
9	Şule Engen KILCI	Kocaeli Üniversitesi
10	Mustafa KIRGÜL	İstanbul 29 Mayıs Üniversitesi
11	Erkan KOLAT	Bezm-i alem Vakıf Üniversitesi
12	Metin TOPRAK	Kocaeli Üniversitesi
13	Mümin ŞEN (Sunucu)	Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
14	Ayşe Nuriye Karaca	Fatih Üniversitesi
15	Olca ŞEMİEOĞLU	İstanbul Ticaret Üniversitesi

### SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

1. Yabancı Diller Yüksek Okulu (YDYO) içindeki yönetim modelleri ve idari süreçler nasıl olmalıdır?
2. Kurumsal gelişimde neler yapılmalıdır?
3. YDYO kapsamında okutman alım süreci ve yönetimi nasıl olmalıdır?

## 1. YDYO İçindeki Yönetim Modelleri ve İdari Süreçler Nasıl Olmalıdır?

Fikir paylaşımları sonucunda devlet ve vakıf üniversiteleri aynı olmak üzere;

- a. Müdür ve Müdür Yardımcılarına ek olarak koordinatörlük, sınav hazırlama, müfredat ve materyal hazırlama sorumluları, öğretmen eğitici, yedek öğretmen gibi kadroların resmi olarak oluşturularak; görev tanımları ve iş yükünün belirlenerek ek mesai ücreti ödenmesi,
- b. Koordinatörlüğün en fazla üç yıl yapılmasının uygun olacağı,
- c. İlgili yasa ve yönetmeliklerde görev tanımları ve sınırlarının net olmamasından dolayı, YDYO'lar genellikle idari süreçlerde Meslek Yüksekokulu ile karıştırılmaktadır. Bu çerçevede YDYO yöneticilerinin görev tanımlarıyla ilgili gerekli düzenlemelerin yapılması,
- d. Üniversite bazlı farklı uygulamaların ortadan kaldırılarak, YDYO bütçelerinin oluşturulması ve yönetilmesinde yetkinin YDYO'ya verilmesi,
- e. YDYO bünyesinde Hazırlık programına devam eden öğrencilerin, disiplin ve benzeri işlemlerinde yetkinin YDYO'ya verilmesi,
- f. 5-i kapsamındaki Lisans düzeyinde zorunlu İngilizce derslerinin, sınıf mevcutlarının yüksek olmasından dolayı etkililik ve verimliliğinin gözden geçirilmesi gerekli görülmüştür.
- g. Hazırlık ve Yabancı Diller'in tek bir isim altında toplanarak, yüksek okullar arasındaki farklılığın ortadan kaldırılabilmesi ifade edildi.

## 2. Kurumsal Gelişimde Neler Yapılmalıdır?

- a. Eğitim dili Türkçe olan bölümlere kayıt yaptırmış öğrencilere bazı üniversitelerin senato kararı ile zorunlu Hazırlık programı şartı getirme uygulamasının yol açtığı sorunların ilgili üniversiteler tarafından tekrar gözden geçirilmesi,

- b. Eğitim dili %30 İngilizce olan programlara kayıt yaptırmış öğrencilerin Hazırlık programlarında başarı şartlarının netleştirilerek farklı uygulamaların önüne geçilmesi,
- c. İhtiyaç analizinin şart olduğu tespit edildi ve bu analiz sonucu 2-3 program oluşturularak ihtiyaca göre kullanılması önerildi. Bölümlerin ayrılıp derslerin ona göre verilebilmesi,
- d. Hazırlık okumuş veya İngilizce derslerinden muaf tutulmuş öğrencilere seçmeli ders olarak teknik İngilizce verilebileceği,
- e. Yansız performans değerlendirme sisteminin oluşturularak gerekli ödüllendirmelerin yapılması dile getirilmiştir.

### 3. YDYO kapsamında okutman alım süreci ve yönetimi nasıl olmalıdır?

- a. Okutman alım sürecinde ALES puanının yüzdesinin düşürülmesi ve dört dil becerisini ölçen sınavlardan alınmış puanın yüzdesinin artırılması,
- b. Okutman alım sınavında mülakat veya örnek ders anlatımını içeren bir sınavın mevcut yapıya dâhil edilmesi,
- c. Statik okutman kadrosu yerine, öğretim görevliliğine doğru ilerleyen bir kadronun oluşturulması (örnek: Okutmanlıkta 5 yılını tamamlayanların veya Yüksek Lisansı olanların 2 yıl okutmanlık görevinden sonra öğretim görevlisi kadrosuna geçirilmesi)
- d. Okutmanların akademik kariyer yapma imkânlarının yasal güvence altına alınması,
- e. Okutmanların döner sermayeden alabilecekleri miktarın %150'den araştırma görevlilerinin örneğinde olduğu gibi %400'e çıkarılması,
- f. Diğer akademik kadrolarda olduğu gibi okutmanlara da yurt dışı staj, eğitim gibi programlarda destek sağlanması gerekli görülmüştür.

(Not: 1-a, 3-b ve 3-c maddeleri YÖK'e öncelikli olarak iletilebilir.)



## II. HİZMET İÇİ EĞİTİM VE MESLEKİ GELİŞİM

**Grup Başkanı** : Şaban ÇEPIK

**Raportör** : Canan AKBABA

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Bahar GÜN	İzmir Ekonomi Üniversitesi
2	Sadık ÇALIŞKAN	İnönü Üniversitesi
3	Fatih ÖZTÜRK	İnönü Üniversitesi
4	Hakan Z. ÜLKE	Yeditepe Üniversitesi
5	Mehtap GÜVEN ÇOBAN	29 Mayıs Üniversitesi
6	Nihan ÖZUSLU	Uludağ Üniversitesi
7	Şaban ÇEPIK	Zirve Üniversitesi
8	Canan AKBABA	Fatih Üniversitesi

### SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

#### 1. Kaliteli öğretmen eğitimi iş hayatının beklentilerini karşılamak için nasıl desteklenmeli?

*Kaliteli öğretmen adaylarından beklentiler:*

- Alan bilgisi, özgüvenli şekilde İngilizce konuşabilme, dilde yeterlilik, staja ve pratiğe dayalı eğitim.

#### **Öneriler:**

- a. Öğretmen adaylarının dil yeterliliğinin geliştirilmesi. Metodoloji ile ilgilenilirken dil yeterliliği eksik kalabiliyor. (örneğin akıcı konuşma).
- b. İngilizce Öğretmenliği Bölümü öğrencileri Hazırlık eğitimine tabi tutulmalı.
- c. Eğitimin teoride kalmaması için uygulamalı ders anlatımı yapılmalı.
- d. Öğretmen adaylarının staj süreleri uzatılmalı. İlköğretimden Hazırlığa kadar bütün eğitim alanlarında staj yaptırılmalı.

- e. Öğretmen adaylarının özgüvenlerini geliştirmeye yönelik çalışmalar yapılmalı. Öğrenci sadece sırada oturup dersi dinleyen konumda olmamalı. Örneğin; üçüncü ve dördüncü sınıflarda öğrencinin ön plana çıktığı dersler yapılmalı. Son sınıftaki eğitim daha çok uygulamaya yönelik olmalı. Dolayısıyla öğretmen adayı son sınıfta gerçeğe hazırlanmalı.

## 2. Öğretmenlerin mesleki gelişimlerini kurumlarda nasıl destekleyebiliriz?

*Kurumların mesleki gelişim için sağlayabileceği olanaklar:*

- a. Çalışma Atölyeleri (Workshop)
- b. Mesleki gelişim adına gözlem kültürü oluşturmak. Sistemik şekilde gözlemler yapmak. Gözlemlerin etkili olması için:
- Mesleki gelişim için kurum tarafından eksikler belirlenmeli ve bu eksiklere yönelik geniş katılımlı çalışma grupları oluşturulmalı.
  - Çalışma atölyelerinde kullanılan materyallerin sınıfta kullanılabilir olmalıdır.
  - Sunumların okutmanın kendisi tarafından yapılmasının daha faydalı olacaktır.
- c. Kısa kurslar:
- 5-6 hafta süren kısa kurslar sonunda sertifika verilmesi, okutmanın profesyonel gelişim portfolyosunu zenginleştirir.
- d. Okutmanlara CELTA eğitimi verilmesi önerildi.
- e. Okutmanın kendi dersine daha eleştirel bir gözle bakması adına, dersini videoya kaydetmesinin yararlı olacağı belirtildi.
- f. Okutman gözlemlene listesiyle, ikinci bir kişi tarafından gözlemlenmesi ve kendi öz değerlendirme listesiyle karşılaştırılarak, geribildirim verilmesi önerildi
- g. Yayınevi desteğinin talep edilmesi önerildi.

*Kişinin kendi gelişimi için yapabilecekleri:*

- a. Yüksek Lisans, doktora gibi çalışmalar.
- b. Yurt içi ve yurt dışı seminerlere gidenlerin deneyimlerini okuldaki okutmanlar ile paylaşmaları
- c. Öğretmenlerin mesleki gelişimlerine yönelik bir eğitici eğitimi kütüphanesi oluşturulması önerildi.

### 3. Diğer Öneriler:

- a. Hizmet içi eğitimin üniversite tarafından desteklenmesi:1 günlük, 1 haftalık seminerler. 1-2 haftalık kurslar ve yurtdışı programları için bütçe sağlanması,
- b. Okullara toplu eğitici eğitimi için bütçe ayrılması,
- c. YÖK'ten CELTA ve DELTA eğitimleri için destek istenmesi,
- d. İngilizce Öğretmenliği Yüksek Lisans programlarının sayısı artırılması,
- e. Kurumlar arası okutman değişim programlarının planlanması talep edildi.

### 4. YÖK'ten Talep Edilecekler:

- a. Öğretmen adayları stajlarını pratiğe dayalı şekilde 1-2 yıla yaymak.
- b. Üçüncü ve dördüncü sınıflardaki dersler pratik olarak öğretmen adayı tarafından sunulmalı.
- c. Hizmet içi eğitimin maddi ve manevi yönden üniversiteler tarafından desteklenmesi.

### III. YÖNERGE VE YÖNETMELİKLER

**Grup Başkanı** : Handan YAVUZ

**Raportör** : İsmail AYDIN

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Adnan YAVUZ	18 Mart Üniversitesi
2	Didem MUTÇALIOĞLU	İstanbul Bilgi Üniversitesi
3	Seleme ERDOĞAN	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
4	İdris ESEN	İstanbul Ticaret Üniversitesi
5	Hakan TAŞPINAR	Gediz Üniversitesi
6	Bülent İNAL	Çankaya Üniversitesi
7	Ece SARIGÜL	Necmettin Erbakan Üniversitesi
8	Harun ALAZCIOĞLU	Mevlana Üniversitesi
9	Ömer YILDIZ	Erciyes Üniversitesi
10	Bahattin ALTAY	Canik Başarı Üniversitesi
11	Ümit SÖYLEMEZ	Üsküdar Üniversitesi
12	Ahmet Sena KUTLU	İstanbul Maltepe Üniversitesi
13	Süleyman SARIKAYA	Süleyman Demirel Üniversitesi
14	Mustafa KAHYA	Süleyman Demirel Üniversitesi
15	Handan YAVUZ	Anadolu Üniversitesi
16	İsmail AYDIN	Fatih Üniversitesi
17	Yasemin KÜTÜK	19 Mayıs Üniversitesi
18	Kadir BAYRAKCI	Kafkas Üniversitesi
19	Metin TİMUÇİN	Sakarya Üniversitesi
20	Aytuna KOCABIYIKOĞLU	Atılım Üniversitesi

Grup, yabancı dil eğitimi ile ilgili yönetmeliklerde henüz bir değişiklik yapılmadığı için 6. YDYO Yöneticileri Toplantısı raporunda belirtilen tüm tartışma konularının hala geçerli olduğuna ancak YÖK'e iletilmesi gereken konuların olduğuna karar verdi.

## İLGİLİ MEVZUAT:

1. Öğretim Üyesi Dışındaki Öğretim Elemanı Kadrolarına Naklen veya Açıkta Yapılacak Atamalarda Uygulanacak Merkezi Sınav İle Giriş Sınavlarına İlişkin Usul Ve Esaslar Hakkında Yönetmelik
2. **Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi Ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik**

**KONU 1:** Okutman alımlarında “ön değerlendirme” kriterleri.

**MEVCUT DURUM:** Adı geçen Yönetmelik çerçevesinde okutman alımlarında ön değerlendirme, ALES puanının % 60'ı ile dil puanının % 40'ı alınarak yapılmaktadır.

## ÖNERİ:

1. Yabancı dil okutmanları için ön değerlendirmenin kaldırılması, bu mümkün olmadığı takdirde;
2. Okutmanlık, akademik ilerlemeye yönelik bir kadro olmadığı için, ALES puanının gerekli bir kriter olarak aranmaması,
3. Her iki kriterin de mutlaka aranması gerekiyorsa Dil puanının, ALES puanından daha yüksek oranda etkilemesi (ALES puanının yüzde 20'ye indirilmesi, Dil puanının ise % 80'e yükseltilmesi)

**GEREKÇE:** Yabancı dil okutmanlarının ön değerlendirmede sadece ALES ve Dil puanına göre sıralanması durumunda, yeni mezun, deneyimsiz adaylar, ALES'ten yüksek puan alabildikleri için deneyimli adayların önüne geçmektedirler.

**KONU 2:** Yazılı Giriş Sınavında adayların sözlü dil becerisi ile öğretmenlik beceri ve deneyimlerinin ölçülememesi.

**MEVCUT DURUM:** Ön değerlendirmeden sonra yapılan değerlendirme kriterlerinden biri olarak yazılı giriş sınavı yapılmaktadır. Yabancı dil okutmanlarının öğretecekleri dildeki sözlü becerilerini ve öğretmenlik becerilerini ölçecek ayrı bir kriter bulunmamaktadır.

### ÖNERİ:

1. Yazılı Giriş Sınavının kaldırılması, ancak mümkün olmadığı takdirde;
2. İlaveten sözlü giriş sınavı yapılması,
3. Giriş sınav kriterlerinin aşağıdaki gibi değiştirilmesi:
  - a. Bilim Sınavı : %40
  - b. Örnek Ders Anlatımı : %30
  - c. Lisans Diploma Notu : %30
4. Bilim sınavından 100 üzerinden en az 60 puan alma şartı getirilmesi

**GEREKÇE:** Ön değerlendirmeden sonra yapılan yazılı giriş sınavında okutmanların mesleki ifade becerisi, analitik düşünme ve akademik yeteneği, genel kültür düzeyi ve başvurduğu alanla ilgili beceri ve ilgi düzeyi kısmen değerlendirilebilmekte ancak sözlü becerileri ile öğretmenlik beceri ve deneyimleri doğrudan ölçülememektedir.

**KONU 3:** Okutman alımlarında giriş sınavı jüri üyelerinin belirlenmesi.

**MEVCUT DURUM:** Mevcut Yönetmelik, okutman alımlarında giriş sınav jürisinin öğretim üyelerinden oluşturulmasını zorunlu kılmaktadır. Dil branşında yeterli öğretim üyesi bulunmaması halinde, Yönetmelikte “Önerilen üyelerin, atama yapılacak öğretim elemanı kadro unvanının gerektirdiği görev alanı ile ilgili olması esastır.” denilmesine rağmen zorunlu olarak başka branşlardan öğretim üyesi sınav jürisinde görev almaktadır.



**ÖNERİ:** Yabancı Diller Yüksek Okulları, Hazırlık Okulları veya Yabancı Diller Bölüm Başkanlık/Koordinatörlükleri bünyesinde oluşturulacak okutman alımı giriş sınavı jürisinin, yeterli öğretim üyesi bulunmaması halinde, başka branştan öğretim üyesi belirlenmesi yerine mevcut yabancı dil öğretim elemanlarından oluşturulması.

**GEREKÇE:** Yabancı Diller Yüksek Okullarında, Hazırlık Okullarında veya Yabancı Diller Bölüm Başkanlık/Koordinatörlüklerindeki yöneticiler öğretim üyesi değilse okutman alımlarında jüri üyesi olamamakta ve dolayısıyla söz sahibi olamamaktadırlar. Oysa kendi birimlerine alınacak öğretim elemanının sınavında bizzat yer almaları ve söz sahibi olmaları gerekmektedir.

**KONU 4:** Yabancı dil öğretim elemanlarının haftalık ders saatlerinin azaltılması ve özlük haklarının tekrar gözden geçirilmesi.

**MEVCUT DURUM:** Devlet üniversitelerinde görev yapan yabancı dil öğretim elemanları maaş karşılığı 12 saat derse girmek zorundadır. Ölçme değerlendirme, program geliştirme gibi farklı birimlerdeki görevleri için ayrıca ücret alamadıkları gibi daha fazla derse girebilen meslektaşları gibi ek ders ücreti de alamamaktadırlar.

**ÖNERİ:** Devlet üniversitelerinde görev yapan yabancı dil öğretim elemanlarının ölçme değerlendirme, program geliştirme gibi farklı birimlerdeki görevleri için ayrıca ücret almaları, daha fazla derse girebilen meslektaşları gibi ek ders ücreti de alabilmeleri.

**GEREKÇE:** Devlet üniversitelerinde görev yapan öğretim elemanları maaş karşılığı olan 12 saat derse girmek zorunda olup ölçme değerlendirme, program geliştirme gibi farklı birimlerdeki görevleri için ücret alamadıkları gibi daha fazla derse girebilen meslektaşları gibi ek ders ücreti de alamamaktadırlar. Bu nedenle devlet üniversitelerinde bu birimlerde görev yapmak isteyen öğretim elemanı bulunamamaktadır. Oysa vakıf üniversitelerinde bu birimlerde görev yapan öğretim elemanları daha az ders saatine girmekte ve bu görevleri için ücret alabilmektedirler.



**KONU 5:** Yabancı dil bölüm başkanlıkları için “öğretim üyesi” ifadesinin “öğretim elemanı” olarak değiştirilmesi.

**GEREKÇE:** Hazırlık okullarının başkanı öğretim üyesi olmayabilirken bölüm başkanlarının öğretim üyesi olması gerekiyor. Ancak hazırlık okullarında öğretim üyesi bulunmamaktadır.

**KONU 6:** Okutmanların statüsü

**ÖNERİ:** Statik okutman tanımı yerine terfi olanağı veren bir sistem getirilmesi.

**GEREKÇE:** Okutmanların kendilerini geliştirmeleri yönünde olumlu katkı sağlayacaktır.

**KONU 7:** Zorunlu yabancı dil hazırlık sınıfı süresi

**ÖNERİ:** Zorunlu yabancı dil hazırlık sınıfı süresinin 2 yıl olarak tanımlanması veya “başarısızlık” ifadesinin kaldırılması.

**GEREKÇE:** Yabancı dil öğrenimi bir süreçtir. En alt seviyeden başlayan bir öğrencinin iki yarı yılın sonunda bölümüne geçememesi başarısızlık olarak görülmekte, üçüncü ve/veya dördüncü yarı yılda devam etmeleri durumunda moral ve motivasyonları olumsuz yönde etkilenmektedir.





## IV. PERFORMANS DEĞERLENDİRMESİ

**Grup Başkanı** : Yeşim ERASLAN

**Raportör** : Günay İMAM

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Yeşim ERASLAN	TED Üniversitesi
2	Handan BİLİR	Şehir Üniversitesi
3	Nükhet AYAŞLI	Işık Üniversitesi
4	Mustafa KAYA	Zirve Üniversitesi
5	Aynur YÜREKLİ	İzmir Ekonomi Üniversitesi
6	Müge GENCER	Kemerburgaz Üniversitesi
7	Günay İMAM	Fatih Üniversitesi

### SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

**1. Performans tanımı nedir, neyi değerlendiriyoruz? Öğretim elemanlarını mı, birimi mi, öğrenciyi mi?**

- a. Öğretmenlik becerisini, takım çalışma uyumunu ve öğretmenin öğrencilerle iletişim becerilerini değerlendirdiğimiz ifade edilebilir.
- b. Başarı sadece uygun ortamlarda geliştiği için; performans, bireysel olduğu kadar kurumsal olarak da çok önemlidir.
- c. Öğrencilerle iletişim, okuldakilerle iletişim, okul dışındakilerle iletişim, arşivcilik, geri-dönüşler alma ve öğretmenlerin gelişime açık oluşu, öğretmenlerden beklenen performans kıstasları olarak değerlendirilebilir.

## 2. Kurumlarda bu nasıl yapılıyor, kriterler ve metotlar nelerdir?

*Performans değerlendirmeye örnekler:*

- a. Performans kriterleri oryantasyonda muhataplarına bildirilir. Bu kriterler doğrultusunda “olumlu”, “olumsuz” ve “gelişmeye muhtaç” alanlar belirlenir. Ayrıca öğretim elemanının kendisini değerlendirmesi talep edilip gelişmeye muhtaç gördüğü alanlarda eğitim ve grup çalışmaları düzenlenir.
- b. Öğretim elemanları; kendi değerlendirmesini ve gelişimini takip edebilecek olanlar, kuruma yeni katılmış olup deneyimli hocaların gözlemleriyle destek verilecek olanlar ve üç yıla kadar deneyimi olup eğiticinin eğitimi (teacher training) programına tabi tutulacak olarak üçe ayrılır
- c. Öğretim elemanının; derse hazırlanışı, materyal sunumu, öğrenci anketleri, öğretim elemanının kendisini değerlendirmesi ve sunumu göz önüne alınmaktadır.
- d. Önce eğitici eğitmenleri (teacher trainer) ile sürekli gözlemler yapılmış sonrasında ise, belirlenen kriterler çerçevesinde bu gözlemler koordinatörlere bırakılmıştır. Bir dönemde iki defa olmak üzere yapılan bu gözlemler üç dönem üst üste yapıp, öğretim elemanına kendisini geliştirmesi gereken alanlar ile ilgili geri-bildirim verilir. Öğretim elemanlarının; birbirlerini değerlendirmesi, birbirlerinin isteklerine bağlıdır.
- e. Değerlendirme kriterleri oluşturulup sistematik olarak uygulanıyor. Öğrenci değerlendirmesi, vazifesini düzgün yapan öğretim elemanlarını olumsuz etkilememesi için, %10 seviyesinde tutuluyor. Fakat, yine de, uygulanan sistemin sübjektifliği en büyük açmaz olarak karşımıza çıkıyor.

### 3. Geri bildirimdeki sorunlar

Geri bildirim genellikle yöneticiler yapmaktadır. Bunun ne derece isabetli yapıldığı ve öğretim elemanının bu konuda neler düşünüp hissettiği tartışılmaktadır. Kontrol ve gözlemler, sürekli yapıldığı takdirde öğretim elemanı üzerinde bir baskı ve güvensizlik oluşmaz mı gibi sorunlar tartışıldı. Bu değerlendirmeler; öğretim elemanının işine son verilip verilmeyeceği noktasında değil, öğretim elemanının kendisini hangi alanlarda geliştirmesi gerektiği noktasında fikir vermesi açısından kullanılmalıdır.

### 4. Profesyonel gelişim bir zorunluluk mudur?

Kişisel bir zorunluluktur ancak kurumun da buna destek olması gerekir. Eğer zorunlu tutuluyor ise; herkese eşit imkân sağlanmış mıdır? Yoksa kişilerin kendi gayretleriyle kendilerini geliştirmeleri mi talep edilmektedir? Örneğin; CELTA ve DELTA gibi eğitimler.

### 5. Yüksek Lisans ve doktora öğrencileri kendilerini geliştirirken kuruma katkıları ne şekilde oluyor?

Bazı durumlarda okutman kendisine yatırım yaptıktan ve kurumun tüm imkânlarını kullandıktan sonra istifa edip kurumu yarı yolda bırakabiliyor.

### 6. Sorunlar

- Performans değerlendirmesi sürekli deneme yanılma yöntemine dayalı, kuruma göre değişen, yıllara göre zaman aşımına uğrayan bir sistemdir.
- Gözlemler önceden bilindirilmeli midir, bildirilmemeli midir?
- Nümerik sistemler hep problem midir?

### 7. YÖK'e Sorular

YÖK olarak performansı arttıracak ödüllerin, YÖK bütçesinden okullara fon olarak ayrılması mümkün müdür?

## V. ÖLÇME VE DEĞERLENDİRME

**Grup Başkanı** : Taner YAPAR

**Raportör** : Serap ERDAL

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Türkan GÖK	Gedik Üniversitesi
2	Hüsnü ENGİNARLAR	ODTÜ
3	Selma DURAK ÜĞÜTEN	Necmettin Erbakan Üniversitesi
4	Meltem ŞEREF	TOBB Üniversitesi
5	İbrahim KARABULUT	Dumlupınar Üniversitesi
6	Yunus ÖZDEMİR	Celal Bayar Üniversitesi
7	Serap ERDAL	Fatih Üniversitesi
8	Taner YAPAR	TOBB Üniversitesi

### SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

#### 1. YÖK İçin Öneriler

##### a. Devlet Üniversitelerinde Sınav Merkezlerinin Oluşturulması

YDYO'ların daha kaliteli bir eğitim sunabilmesi için, muhakkak bir "Sınav Merkezi" (*Testing Office*) birimi oluşturulması gerektiği ve birim üyelerinin özel statüye kavuşturulup ödenek ve tahsisat sağlanması ,ders yüklerinin azaltılması ve yurtiçi/yurtdışı mesleki toplantılara katılımları için kolaylık sağlanması gerektiği katılımcılar tarafından önerildi.

##### b. ÖSYM Eşitlik/Denklik Tabloları

ÖSYM'nin uluslararası ve ulusal sınavlar için oluşturduğu denklik tablosunda sorunlar olduğu ve uluslararası benzer tablolarla uyummadığı ifade edildi.

## c. YDS'nin Standart Sınav Haline Getirilmesi

Şu anda uygulanan YDS'nin, bütün dil becerilerini ölçmemesinin, çoğu kurumun aradığı hedeflere cevap verememesinin ve her alandaki eleman alımlarında kullanılmasının sıkıntı yarattığına değinildi. Bu bağlamda, YDS sınavının, "TOEFL" ve "IELTS" gibi kendi içerisinde tutarlılık ve geçerliliğinin belli bir standarda oturtulması önerildi.

## 2. ALAP İçin Öneriler

### a. Ortak bir Seviye Belirleme (Placement Test) Hazırlanması

Türkiye'deki hazırlık okullarının kullanabileceği bir "*Placement Test*" (Seviye Belirleme Sınavı) oluşturulması önerildi. Bu çalışma, kurumların akreditasyona girmesi için hem bir adım olacak, hem de istatistiksel bir veri sağlayacaktır. Ayrıca, yurtdışından sınav satın almakla karşılaştırıldığında maliyetinin daha az olması, okullar arasında bir standardizasyon oluşturması ve sınav sonuçlarını karşılaştırabilme olanağı sağlaması gibi faydaları da olacaktır.

Bazı üniversitelerin; müfredatlarına uymaması ve olumsuz kıyaslamalara sebebiyet vereceği endişesiyle çekimser kalabileceği ihtimaliyle beraber; sınırlı sayıda üniversitenin kuracağı işbirliğinin bile çok faydalı ve sürdürülebilir olacağı ifade edildi.

Buna ek olarak, her ne kadar ortak bir sınav olsa da, kurumların bu sınavı kendi amaç ve istekleri doğrultusunda şekillendirebileceği ve bazı ekleme ve çıkarmaların da yapılabileceği ifade edildi.

### b. Hazırlanan Sınavın Geliştirilmesi

Geçen yıl oluşturulan komisyonda hazırlanan yeterlilik sınavının, farklı kurumlarca uygulanmasının bu aşamada fikir verici bir başlangıç olabileceği değerlendirildi. Diğer üniversiteler de bu örnek sınava bakarak, kendi kurumlarının ihtiyaçlarına göre bu sınavları geliştirebilirler. Kendi içinde bu sistemi uygulayan, bir önceki sınavın kilit sorularını kullanıp, yeni eklemeler de

yapan Bilkent Üniversitesi bu konuda güzel bir örnek olarak gösterildi. Üniversitelerin birbirlerinin sınavlarını da kullanabileceği ifade edildi.

### c. DEDAK Bünyesinde Faaliyet Gösterilmesi

Bu çalışmaları yaparken, kurulma aşamasındaki DEDAK bünyesinde, faaliyet gösterilebileceği dile getirildi.

## 3. MEB VE YÖK'e Ortak Öneriler

### a. Orta Öğretim Düzeyinde Yabancı Dil Sınavı Yapılması

Çoğu öğrencinin hazırlığa başladıklarında, lisede İngilizce dersi görmelerine rağmen, yetersiz bilgiye sahip olmalarının en büyük sorunlardan bir tanesi olduğu dile getirildi. Bunun nedeni; lisede İngilizce eğitime yeterli önemin verilmemesi olarak gösterildi. Bu soruna çözüm olarak, Orta Öğretim boyunca birkaç tane dil sınavının yapılması ve bu sınavlardan alınan notların, üniversite giriş puanına etki etmesi önerildi.

### b. Orta Öğretim Düzeyindeki İngilizce Müfredatının Revize Edilmesi

Orta Öğretim İngilizce müfredatı çok yoğun ve ağır olduğu için, müfredatları gerçekleştirmede sıkıntılar yaşandığı da başka bir sorun olarak ele alındı. Bu yüzden müfredat daraltılmalı, birçok konudansa sınırlı sayıda konuyu iyi öğretmek hedeflenmeli; belirli dil becerilerini temel seviyede iyi öğretme baz alınarak müfredatlar revize edilmelidir.

## 4. YDYO TOPLANTISI İLE İLGİLİ GENEL ÖNERİLER

- Toplantı başlıkları revize edilmeli. Konu sayıları çok fazla, bunların azaltılması önerildi.
- Birden fazla alana ilgi duyanlar var, isteyenlerin birden fazla toplantıya katılabilmesi gerektiği söylendi.
- Bazı konular da bu tarz bir toplantı için fazla akademik bulundu: Öğretim Yaklaşımları gibi.

## VI. MÜFREDAT KONULARI

**Grup Başkanı** : Nergis UYAN AKBAY

**Raportör** : Nazif ÖZASLAN

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Nergis UYAN AKBAY	Özyeğin Üniversitesi
2	Aysel KILIÇ	Anadolu Üniversitesi
3	Gonca EKŞİ	Gazi Üniversitesi
4	İlhami EGE	Kafkas Üniversitesi
5	Murat ATA	İTU-KKTC
6	Nihal AKDERE	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
7	Ayşem KARADAĞ ÖTKÜR	ODTÜ
8	Nazif ÖZASLAN	Fatih Üniversitesi
9	Tajbakhah HOSSEİNİ	Bezm-i Alem Vakıf Üniversitesi
10	Seyit Ömer GÖK	İzmir Gediz Üniversitesi

Grup çalışmasına 6. YDYO tutanakları okunarak başlandı ve geçen yıl pek çok sorunun dile getirildiği, bunlardan ne kadarının çözüme kavuşturulduğu değerlendirmeye alındı.

### SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

#### 1. Hazırlık programlarının süresi

Hazırlık Programı süresinin bir yıl olması gerçekçi mi? Gerçekçi olmadığını düşündüğümüz bir programı uyguluyoruz. Bir yıl yeterli değil. Bir buçuk yıl desek

belki bu problem olmayacak çünkü öğrenci ona göre tercih edecek ve beklenti içinde olmayacak. Öğrenci nihayetinde bölümde sunulan programı kabullenerek

geliyor. Hazırlık programlarının sürelerinin tekrar gözden geçirilmesi lazım. Belki öğrenciler iki gruba ayrılabilir. Başlangıç düzeyinde olanlar için 2 yıl gerekirken, diğerleri için bir yıl yeterli olabilir. Öğrencilerin başladığı düzeye bağlı olarak hazırlık programı süreleri belirlenebilir. Aslında hazırlık programı sekiz ay deniyor ama tatilleri aradan çıkarınca bu program muhtemelen altı ay gibi bir zaman dilimi oluşturuyor.

## 2. % 100 & % 30 İngilizce meselesi

%30 İngilizce demek İngilizcenin %30'unu öğretilim demek değil. Programda bir yıl hazırlık var. İsteğe bağlı hazırlık da var. İki sene okutamıyoruz. Öğrenci kalsa bile hazırlık okumuyor çünkü mecburiyet yok. Bir sene hazırlıkta geçirince yetiyor yönetmelikte. Bölümlerin farklı İngilizce yüzdelerine göre Hazırlık okuma ve bitirme şartları nedir. Tekrar üzerinde düşünülmesi gerek.

Eğitim dilinin “kısmen” İngilizce olmaması lazım. Dayatma şartlar bizi zorluyor. Yönetmelik bir yıl mecburi hazırlık koymuş. Ama Hukuk fakültesi öğrencileri gibi öğrencilerin bölümü Türkçe. Bu öğrenciler de derste problem olabiliyorlar.

## 3. Kitaplardan çıktı nasıl olacak?

Bütünleşik bir müfredat faydalı olabilir. Okuma, yazma, dinleme ve konuşma becerileri müfredat hazırlanırken birbirlerini destekleyecek şekilde planlanmalıdır. Orta öğretimdeki İngilizce programları sistem, öğrenci ve öğretmen açısından tekrar değerlendirilmeli, ulaşılabilir hedefler konulmalı ve öğrenci, yüksek öğretime A2 seviyesinde gelebilmeli. Eğitim dili tamamen İngilizce olan bir bölüme gidecek bir öğrenci, YDS'ye de girebilmeli ve ek puan alabilmeli.



## 4. Kitap Seçimi

“Kitabın amaçları bizim amaçlarımız mı?” “Müfredatta öğretmemiz gereken konuları kapsıyor mu?” “Kitaplar Türklere göre mi yazılmış?” “Herhangi bir adaptasyon yapmak gerekiyor mu?” soruları ihtiyaç analizi yapıp yapılmadığı ve paydaşların karar vermeye katkılarının olup olmadığı değerlendirilerek tartışıldı.

## 5. Hazırlık Okullarındaki Çalışma Şartları

Hazırlık okullarında ders yükü, idari görevler ve bunların neticesinde oluşan ek işlerin ücretlendirilmesi problem olabiliyor. Ek işler ders sayılmıyor ve de ücretlendirilmiyor.

Tanımların dışında bazen işler çıkabiliyor. Birimin tanımlanması lazım. Yabancı Diller Yüksek Okulunun eğitim planlanması için farklı birimlere ihtiyaç duyuluyor. Bu birimlerin görevlerinin tanımlanması, sorumluluklarının ayrıntılı bir şekilde belirlenmesi gerek.

## 6. YÖK'e Sunulması Gereken Konular

- a. **Hazırlık Programlarının Süresi:** 1 yıllık eğitim süresi yeterli görülmemektedir.
- b. **Hazırlık Okullarını Bitiren Öğrencilerde Standart:** Türkiye'deki üniversitelerin hazırlık okulları aynı seviye ve standartta mı öğrenci yetiştiriyor? Eğer öyleyse, üniversiteler birbirlerinin sertifikalarını niçin kabul etmiyor?
- c. **100 % , %30 İngilizce ve Tamamen Türkçe Bölümlerde Hazırlık Koşulları:** Bu farklılıklara göre Hazırlık okuma süreleri, geçme-kalma koşulları ve öğrencilerin gelmesi gereken düzey yeniden belirlenmeli.
- d. **Hazırlık Programlarında Farklı Görev Tanımları:** Programların doğru ve etkin işlemesi için farklı birim ve görevlere ihtiyaç var. Bunlar tanınmıyor. Ders saatleri, görev tanımları ona göre ayarlanmalı ki, hocalar farklı birimlerde çalışabilsin ve is tanımları ona göre yapılabilirsin.

## VII. HAZIRLIK EĞİTİMİNDE KALİTE VE AKREDİTASYON

**Grup Başkanı** : Evrim ÜSTÜNLÜOĞLU

**Raportör** : Özlem SİNCİ

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Mehmet ATASAGUN	Bahçeşehir Üniversitesi
2	Hacer ŞİVİL	İstanbul Teknik Üniversitesi
3	Burcu TÜĞEN	Yaşar Üniversitesi
4	Aylin ATACAN	Yaşar Üniversitesi
5	Ceyhun YÜKSELİR	Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi
6	Müge Akgedik ÇAN	Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
7	Recep Murat NURLU	Ege Üniversitesi
8	Özlem ATALAY	Orta Doğu Teknik Üniversitesi
9	Çiğdem TİRKEŞ	Kadir Has Üniversitesi
10	Muharrem KAYA	İstanbul Medeniyet Üniversitesi
11	Aslı DERİN ANAÇ	Bilgi Üniversitesi
12	Sadullah DEDE	İpek Üniversitesi
13	Asım ŞAKAR	Işık Üniversitesi
14	Nilgün HANCIOĞLU ELDRİDGE	Doğu Akdeniz Üniversitesi
15	Yıldız CAN	Maltepe Üniversitesi
16	Bülent YALTUÖZ	Ankara Üniversitesi
17	İlke BÜYÜKDUMAN	İstanbul Şehir Üniversitesi
18	Öznur GÜLDEN	İstanbul Üniversitesi
19	Fikret KARA	Erciyes Üniversitesi
20	Yaşar ARSLANTAŞ	Süleyman Şah Üniversitesi
21	Evrime ÜSTÜNLÜOĞLU	İzmir Ekonomi Üniversitesi
22	Özlem SİNCİ	Fatih Üniversitesi
23	Levent YIKICI	Gaziantep Üniversitesi
24	Murat CULDUZ	İstanbul Medipol Üniversitesi

## SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

Henüz akreditasyon sürecine girmemiş okul temsilcilerinin sorularıyla öne çıkan sorular aşağıdaki gibi sıralandı:

1. Türkiye’de akreditasyon nasıl algılanıyor?
2. Altyapı hazırlamaya nasıl başlanmalı?
3. Akreditasyon, kuruma ne kazandırır?
4. Akreditasyon kişiye ne kazandırır?
5. Finansal kaynak nasıl temin edilir?

Bu sorular sonucunda, ilk toplantılardan da sonuçlar çıkarılarak bazı noktalar ele alınmıştır. Sıfırdan akreditasyon uygulamasına başlamak için öncelikle, bu süreci **yönetimin de desteklemesi gerektiği** sonucuna varıldı. Böylece akredite olma süreci boyunca gerek mali konularda, gerekse direnç konusunda daha olumlu sonuçlar elde edinilebileceğine ifade edildi.

İkinci önemli konunun ise; altyapı hazırlamak olduğu fikir birliğince kabul edildi.

*Altyapı hazırlamada önemli olan noktalar:*

- a. Yapılması gerekenler listesi hazırlanmalı:** Hazırlanan listenin akredite olmuş kurumlardan bir gözlemci tarafından kontrol edilmesinin, kurumun kendisini hazırlaması ve sürece hız kazandırmak adına faydalı olacağı ifade edildi.
- b. Bilgilendirme yapılmalı:** Bu süreçten öğrencilere, okutmanlara kısacası tüm paydaşlara niçin akreditasyon istendiği konusunda bilgilendirme ve ikna çalışmaları yapılmasının gereği vurgulandı.
- c. İşbirliği- Komisyon oluşturulmalı:** Çalışmaları yürütecek ve birimler arası koordinasyonu sağlayacak bir komisyonun oluşturulması gerektiği belirtildi.
- d. Performans değerlendirme sistemi olmalı**



Bu öneriler sonucunda akredite olmanın ulusal ve uluslararası kazanımları tartışıldı ve şu sonuçlara ulaşıldı:

- a. Prestij
- b. Fiziksel olanaklar
- c. Kurumlar arası iletişim ağı
- d. SIT Graduate Institute TESOL Certificate
- e. Course Trainer Center teklifi
- f. Öğretim Elemanı Değişim Programları
- g. Öğrenme deneyimi
- h. Öğrenci sayısında artış
- i. Okutman ve yönetimin bakış açılarında değişim

Ancak sorun olarak maliyet gösterildi ve finansal kaynak nasıl temin edilebilir sorusuna şu öneriler geldi:

- a. Dernekleşme- Kurumsal Aidat
- b. Ortak sınav oluşturma fikri
- c. Üniversitelerin fon oluşturması

Bu konular çerçevesinde ise sonuç olarak:

- a. YÖK'e tanıtım yapılmasına (DEDAK)
- b. Akredite olmaya uluslararası bir boyut kazandırmaya
- c. DEDAK'a bir proje olarak bakılmasını sağlamaya karar verilmiştir.



## VIII. İKİNCİ/SEÇMELİ (DÜNYA DİLLERİ) DİLLER KONULARI

**Grup Başkanı** : Mustafa USLU

**Raportör** : Tuğba AKMAN KAPLAN

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Zekeriya GÜR SOY	Yeditepe Üniversitesi
2	Carlo OBİNO	Yeditepe Üniversitesi
3	İmren ARBAÇ	Yeditepe Üniversitesi
4	Deniz Suna GÜL	Yeditepe Üniversitesi
5	Kezban ÇOLAK EYÜBOĞLU	Yeditepe Üniversitesi
6	Jesus Garcia GARCIA	Yeditepe Üniversitesi
7	Kyoko VRBOSKI	Yeditepe Üniversitesi
8	Weili LI	Yeditepe Üniversitesi
9	Mustafa USLU	Fatih Üniversitesi
10	Tuğba AKMAN KAPLAN	Fatih Üniversitesi

### SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

1. *Dünya Dilleri* terimi
2. Yabancı Dilin haftalık kaç saat olması ve kaç yarıyıl olması gerektiği
3. Ders yüklerinin gözden geçirilmesi
4. Sertifika sınavları yapılabilir mi? Örnekleri var mı?

#### 1. *Dünya Dilleri* Terimi

6. YDYO toplantısında karar altına alınan Dünya Dilleri teriminin yerine Yabancı Diller teriminin kullanılması önerildi.

## 2. Yabancı dilin statüsü ve süresi

Yabancı Dil dersleri kredili olmalı fakat zorunlu olmamalıdır. Kredisiz almak isteyenlere imkân tanınmalı daha sonra krediye dönüştürmesi için de imkan sunulmalıdır. Haftalık ders sayısı yetersizdir. En az A2 veya B1 seviyesine getirebilmek için çalışmalar yapılmalıdır.

## 3. Ders Yükleri Ve Sınıf Öğrenci Mevcutları

Okutmanların ders saatinin haftalık 15 saatten fazla olmaması ve sınıf mevcutlarınının 20 kişiyi geçmemesi verimli dil dersleri açısından çok önemlidir.

## 4. Sertifika Sınavları Yapılabilir mi? Örnekleri Var mı?

Kültür Merkezi veya konsolosluklara bağlı sertifika sınavları var. Bunu YÖK de yapabilir. Dil Standart Birliği adında bir birim var. Ona (merkezi sisteme) bağlı ortak bir sınav var. Kendi üniversitende yapabiliyorsun ama kendi damganı vuramıyorsun, temsilcisi oluyorsun bu birimin. Bu tüm dünyada var, Türkiye’de yok. YÖK kararlı olursa buna benzer bir sistem geliştirilebilir.

- a. Kültür Merkezleri bu konuda üniversitelere yardım edebilirler.
- b. Fransızca üzerine konsolosluklarda tüm dünyada geçerli 4-5 tane sertifika veriliyor. Başka bir şey yapmaya gerek yoktur.
- c. Hali hazırda bu konsolosluklardan sertifika alınabiliyor. YÖK hedef koyarsa böyle bir şey için bizde de olsun derse bunu yapabilir ama hazırda var.
- d. Bir başka sistemde, öğrenci dil notlarını alır, sertifika isterse ayrı bir sınava girip sertifika hakkı kazanabilir.
- e. Teşvik adına verilen sertifikanın kapsamlı bir geçerliliği olmasa da teşvik adına işe yaramaktadır. Örnek olarak Yeditepe Üniversitesi 4. kuru başarıyla tamamlayan öğrencilerine teşvik belgesi veriyor.

**SONUÇ:** YÖK nezdinde yabancı diller için sınav hazırlayan ve yapan bir sistem kurulması teklif edilebilir. Sertifika alınabileceğinin bilinmesi dil öğrenimini cazip hale getiren bir unsur olarak değerlendirilebilir.



## IX. HAZIRLIK SONRASI İNGİLİZCE EĞİTİMİ

**Grup Başkanı** : Güven ÇİFTÇİ

**Raportör** : Muharrem KOZ

	<b>Katılımcı Adı-Soyadı</b>	<b>Kurumu</b>
1	Selda DEMİRYÜREK UYGUN	Yeditepe Üniversitesi
2	Rana Tubin KILIÇ	Yeditepe Üniversitesi
3	Gülsüm ORHAN	Dumlupınar Üniversitesi
4	Feride GÜVEN	Atılım Üniversitesi
5	Faruk KURAL	Yeditepe Üniversitesi
6	Mahir SARIGÜL	Özyeğin Üniversitesi
7	Olgahan BAKŞI	Kadir Has Üniversitesi
8	Yeşim DEDE	Doğu Akdeniz Üniversitesi
9	Neşet DURCEYLAN	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
10	Güven ÇİFTÇİ	Fatih Üniversitesi
11	Muharrem KOZ	Fatih Üniversitesi

## SEÇİLEN KONU BAŞLIKLARI:

### 1. Hazırlık Sonrası İngilizce Öğretiminde Farklı Uygulamalar

- a. Mevcut uygulamalar özet olarak sunuldu. Kurumlara göre farklı uygulamalar olduğu görüldü. Bu uygulamalarda, birçok farklı içerik ve yöntemle sunulan dersler olduğu ortaya çıkmıştır. Bazı üniversitelerde EAP ve ESP derslerine yer verilirken bazı üniversitelerde Teknik rapor yazma (technical report writing), eleştirel düşünce (critical thinking), ve bazı uluslararası sınavlara (TOEFL, IELTS) yönelik derslere de yer verildiği ifade edildi.
- b. Bazı üniversitelerde ise hazırlık sonrasında (Türkçe ve İngilizce eğitim yapan bölümlerde) genel İngilizce kategorisinde (dört temel becerinin geliştirilmesine yönelik) dersler sunulmaktadır. Ders içeriklerine ek olarak haftalık ders saati uygulamasında da çeşitlilik göze çarpmaktadır. Bazı kurumlarda dersler haftalık 5 ders saati olarak okutulurken bazı üniversitelerde benzer derslerin 2 saat olarak okutulduğu belirtilmiştir.
- c. Ek olarak, zorunlu İngilizce dersleri için muafiyet sınavı uygulamasında da kurumlara göre farklılıklar göze çarpmaktadır. Bazı kurumlar hiç muafiyet sınavı yapmazken, bazı kurumlar farklı baraj sistemleri ile sınav uygulamaktadır.

### 2. Ortak Problemlerin Tespiti

*Toplantıda tartışılan problemler şu şekilde listelenmiştir:*

- a. Farklı alanlardan hocaların Hazırlık sonrası yabancı dil eğitiminin yöneticiliğine getirilmesi
- b. Bazı kurumlarda Hazırlık sonrası yabancı dil eğitiminin planlanması ve tasarlanmasında fakülte ve bölümlerin belirleyici olması
- c. Hazırlık sonrası yabancı dil eğitiminin planlanması ve yürütülmesinde fakülte ve bölümlerle yeterli iletişimin olmaması



- d. Bazı kurumlarda, ders statülerinin (tek bir fakülte içerisinde bile) ve haftalık ders saatlerinin çok farklı olarak uygulanması
- e. Özellikle, devlet üniversitelerinde derslerin uygulanmasında fazla öğrenci sayısından kaynaklanan problemler
- f. Bazı kurumlarda, çeşitli nedenlerle okutmanlara 30 saate kadar ders yükü verilmesi
- g. Bazı kurumlarda, Hazırlık okulu ile hazırlık-sonrası birimlerin arasında yeterli/hiç iletişim olmaması
- h. Bazı kurumlarda uygulanan uzaktan İngilizce eğitiminin amaçlanan hedeflere ulaştırmaması
- i. Üniversitelerarası transfer durumlarında, derslerin içerikleri ve seviyeleri sebebiyle denklik problemleri ile karşılaşılması.

### 3. Çözüm Önerileri

- a. İngilizce sadece anadili İngilizce olanlar ile iletişimde kullanılmamaktadır. Uluslararası iletişimde bir dünya dili olarak kullanılmaktadır. Araştırmalar, İngilizcenin, İngilizce konuşulan ülkelerdeki nüfusun dört katı kadar bir nüfus tarafından ikinci dil olarak kullanıldığını göstermektedir. Bundan dolayı İngilizcenin öğretimi, diğer yabancı dillerden farklı olarak ele alınmalı ve ELF (English as a Lingua Franca) perspektifi ile uygulanmalıdır.
- b. İngilizce eğitim yapan bölümlerde, öğrencilerin akademik çalışmalarını yürütmeleri için İngilizce bilgi ve becerilerinin geliştirilmesi için zorunlu ve seçmeli derslerin dört yıla yayılarak verilmesi.

- c. Türkçe bölümlerde okutulan zorunlu İngilizce derslerinin daha verimli olabilmesi için yeniden düzenlenmesi gerekmektedir. Burada iki farklı görüş ortaya çıkmıştır:
- Türkçe eğitim veren bölümlerde Temel İngilizce derslerinin zorunluluğunun kaldırılması,
  - Var olan uygulamanın devamı ve haftalık ders saatinin artırılması ve yeni seçmeli dersler eklenmesi.
- d. Verilen farklı dersler sebebiyle, okutmanların daha verimli çalışabilmesi açısından haftalık ders yükünün 15 saat ile sınırlandırılması.
- e. İngilizce öğretimi yapılan sınıflarda öğrenci sayısının 20-25'i geçmeyecek şekilde düzenlenmesi.
- f. Uzaktan İngilizce eğitimi yerine örgün eğitimin tercih edilmesi,
- g. Üniversitelerde Yabancı Dil eğitimi politikasının tüm paydaşlarca ortak olarak şekillendirilmesi.
- h. Eğitim dili İngilizce olan bölümlerde Akademik İngilizce (Academic English), Konuşma İngilizcesi (Conversational English), Akademik Araştırma ve Sunum Becerileri (Academic Writing and Research Skills, Presentation Skills) gibi derslerinin seçmeli olarak sunulması.

#### 4. İdari Yapıya İlişkin Sorunlar ve Çözüm Önerileri

Üniversite bünyesinde dil eğitimi veren birimlerin yüksek okul çatısı altında toplanarak daha etkili çalışmaları söz konusu olabilir. Yabancı Diller Yüksek Okulu olma yolundaki YÖK kriterlerinin yeniden düzenlenmesi. (YÖK sayfasında yabancı diller yüksek okulu kurulum aşamalarını gösterir bir form dahi yoktur.)